

# Ausschreibung



## 29. Ruhstorfer Geländelauf Sonntag, 29. September 2024

Der Lauf zählt zum  
Grenzland-Laufcup 2024 und  
Landkreis- und Sparkassen Laufcup Schüler & Jugend 2024



# ABSOLUTE RUN

---

# SPORT PAULI

# gruber maler

[www.gruber-maler.de](http://www.gruber-maler.de)

- **Farbenfachgeschäft**
- **Malerarbeiten**
- **Bodenlegearbeiten**
- **Trockenbau**

Schauen Sie in unserem  
Farbenfachgeschäft  
in der Wolfinger Str. 17  
in 94060 Pocking vorbei!

Öffnungszeiten:  
Mo - Do: 07:30 - 16:30 Uhr  
Fr.: 07:30 - 13:30 Uhr

*Wir beraten Sie gerne!*

**Wolfinger Str. 17, 94060 Pocking - Tel. 08531 9000-0**  
**Geschäftsführerin: Silke Simon**



## Grußwort der Sparte Leichtathletik

Liebe Läuferinnen und Läufer,  
verehrte Gäste,

Wir begrüßen Euch recht herzlich zum 29. Ruhstorfer Geländelauf 2024.

Jeden Herbst durchzieht eine gewisse positive Unruhe unser schönes Rottal, wenn alle Männer, Frauen, Jugendliche bis hin zu den Bambini diesem Laufereignis entgegenfiebern. Bei diesem Lauf finden Leistungs- und Freizeitsportler eine abwechslungsreiche und reizvolle Laufstrecke.

Danken möchten wir unseren Sponsoren, den vielen Helfern und Gönnern, die zur Organisation einer solchen Veranstaltung beitragen.

Wir wünschen allen Athleten viel Erfolg bei dem Erreichen der selbst gesetzten Ziele und den Zuschauern einen spannenden und erfolgreichen Wettkampftag.

Mit sportlichen Grüßen  
Die Spartenleitung

# HIRSCH

## STÄDTEREINIGUNG



### VERWERTEN • ENTSORGEN • REINIGEN

- Abscheiderservice
- Container-Service
- Dichtigkeitsprüfung
- Kanalinspektion
- Abfallannahmestelle
- Deformationsmessung
- Grubenentleerung
- Rohr- & Kanalreinigung



# 08561 / 2552

[www.hirsch-staedtereinigung.de](http://www.hirsch-staedtereinigung.de)

MUSIK

VERLEIH

SOUNDSYSTEMS



LICHT



TON



&

TOBIAS KISSLING  
HÖCH 5

94127 Neuburg am Inn

08507 21 23 7 - 12

info@bt-k.eu

# Ausschreibung Gruber Maler Geländelauf

<b>Veranstalter:</b>	SVG Ruhstorf, Sparte Leichtathletik
<b>Termin:</b>	Sonntag, 29. September 2024 Beginn 09:50 Uhr
<b>Start &amp; Ziel:</b>	<b>Parkplatz Niederbayernhalle</b>
<b>Streckenführung:</b>	ca. 7500m langer Rundkurs in schöner Landschaft um Ruhstorf mit einigen Steigungen, davon die Hälfte auf Asphalt, Feld- und Wiesenwegen
<b>StartNr.- Ausgabe:</b>	Niederbayernhalle ab 08:30 Uhr

**Sehkomfort**  
Roland Stang



Für Sie geöffnet:

Di – Fr 9 – 13 Uhr, 14 – 18 Uhr

Sa 9 – 13 Uhr

Mo Termine nach Vereinbarung

**Ich freue mich auf Sie!**

Hauptstraße 3

94099 Ruhstorf a. d. Rott

Tel. 08531/4111456

[www.augenoptik-ruhstorf.de](http://www.augenoptik-ruhstorf.de)

Professionelle

Augenglasbestimmung und

Kontaktlinsenanpassung

Brillen aller Art, Sonnenbrillen

Kontaktlinsen

Orthokeratologie

Brillen- und Kontaktlinsenabo

Vergrößernde Sehhilfen

- Catering
- Imbiss

METZGEREI  
**KREUZER**  
INHABER: JOSEF MAIER

- Fleisch
- Wurst

94099 Ruhstorf · Am Schulplatz 1  
Telefon: +49 (0) 85 31 - 3 12 02 · [www.metzgerei-kreuzer.de](http://www.metzgerei-kreuzer.de)



**Elke Klimstein**  
Indlingerstr. 8a  
94060 Pocking  
Tel. 08531/8725

**IHR FRISEUR**



Immer in Bewegung bleiben!



**SOMMER**  
Augenoptik Hörgeräte



Ludwigstraße 26 | 94032 Passau | Fon: (0851) 5 13 96 & Tettenweiser Straße 7 | 94060 Pocking | Fon: (08531) 78 13

**Start über 650m der Schüler und Schülerinnen U10**



**SPOFERAN**  
— MEIN SPORTNETZWERK —



# Ausschreibung Gruber Maler Geländelauf

Wettbewerbe	Klassen und Jahrgänge		Startzeit
450m	Bambini	M u. W 2017 u. jünger	09:50 Uhr
900m	Schüler U 10	M u. W 2015 / 2016	10:05 Uhr
1350m	Schüler U 12	M u. W 2013 / 2014	10:20 Uhr
1350m	Schüler U 14	M u. W 2011 / 2012	10:20 Uhr
1800m	Schüler U 16	M u. W 2009 / 2010	10:40 Uhr
1800m	Jugend U18/ U20 Weiblich	M u. W 2005 / 2008	10:40 Uhr
7500m	Jugend U18/ U20 Männlich	M u. W 2005 / 2008	11:10 Uhr
7500m	Frauen / Männer	Alle Altersklassen	11:10 Uhr



**Brennstoffe Gimpl**  
*Inh. Kollmeier*

HEIZÖLE | DIESELKRAFTSTOFFE | BRENNHOLZ  
 HOLZPELLETS | HVO100



Tel. 0 85 31 - 3 13 39

E-Mail: [info@brennstoffe-gimpl.de](mailto:info@brennstoffe-gimpl.de)

94099 RUHSTORF



---

**Sebastian Gründl**  
**Kaminkehrermeister**

**Sonnenleite 1**  
**94167 Tettenweis**

**e-mail: [sebastian-gruendl@live.de](mailto:sebastian-gruendl@live.de)**  
**mobil: 0171/ 11 01 92 0**

**DAS HANUWERK**  
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.



**Start Hauptlauf über 7,5 Kilometer**

**Elektro**  
**Ihr Meisterbetrieb**  
**Faschingbauer**

- Elektroinstallation
- Altbausanierung
- Antennenbau
- Photovoltaikanlage

Schimmelweg 9  
94099 Ruhstorf / Rott  
Telefon: 08531 / 2489840  
Telefax: 08531 / 2489841  
Mobiltel.: 0175 / 1559177  
E-Mail: [info@elektro-faschingbauer.de](mailto:info@elektro-faschingbauer.de)  
Homepage [www.elektro-faschingbauer.de](http://www.elektro-faschingbauer.de)



Ihr Partner für Neubauten  
und Sanierungen!  
Schnell und preiswert !

# Stiglmeier

GmbH

Hans Loher Str. 9a  
94099 Ruhstorf/Rott  
Tel. (0 85 31) 3 12 26  
Fax. (0 85 31) 3 24 32

- Heizung
- Sanitär
- Solar

**WEIDEK**

Spenglerei, Dachdeckerei, Flachdachbau

[www.weidek.com](http://www.weidek.com)

Franz Weidek GmbH Pockinger Str. 25 94060 Pocking / Hartkirchen  
Tel.: 0 85 38 / 202 Fax: 0 85 35 / 12 83 info@weidek.com

# Ausschreibung Gruber Maler Geländelauf

<b>ONLINE Anmeldung:</b>	<b>unter: <a href="http://www.laruhstorf.de">www.laruhstorf.de</a></b>
<b>E-Mail Adresse:</b>	<b><a href="mailto:Leichtathletik-ruhstorf@gmx.de">Leichtathletik-ruhstorf@gmx.de</a></b>
<b>Meldeschluss:</b>	Freitag, 27.09..2024, 20:00 Uhr
<b>Nachmeldungen Online:</b>	Samstag, 28.09.2024, 18:00 Uhr
<b>Nachmeldung vor Ort:</b>	Sonntag: Bambini & Schüler bis 09:15 Uhr 5 Km / 10 Km bis 10:15 Uhr
	Nachmeldegebühr <b>5 €</b> (Frauen/Männer)
<b>Startgebühren:</b>	Bambini 5 € Schüler 5 € Jugend 6 € Frauen/Männer 15 €
<b>Auszeichnung:</b>	+ Bambini, Schüler u. Jugend, Platz 1 – 3 Pokale u. kleiner Sachpreis + Sachpreise für die 3 schnellsten F/M + Sachpreise für Platz 1 – 3 je Klasse + <b>Urkunden Online</b> über <a href="http://www.laruhstorf.de">www.laruhstorf.de</a>

## **DIENDORFER REISEN GMBH**

Tettenweiserstraße 14  
94099 Ruhstorf

- Ausflugs-
- Vereins- und
- Transferfahrten
- Betriebs- und
- Schulausflüge

[BUSREISEN-DIENDORFER.DE](http://BUSREISEN-DIENDORFER.DE)

E-Mail:  
[kontakt@busreisen-diendorfer.de](mailto:kontakt@busreisen-diendorfer.de)





**RPP ROTHBAUER & PUTZ**  
Partnerschaft mbB  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT | RUHSTORF

**MIT  
UNS  
INS  
ZIEL!**



Ihr zuverlässiger  
und digitaler Partner  
für Ihre Steuern & Finanzen.

**JETZT AUCH IN RUHSTORF**

Nehmen Sie gerne Kontakt mit uns auf!

Hauptstraße 16  
94099 Ruhstorf

kanzlei@rothbauer-putz.de  
www.rothbauer-putz.com



## Start Schüler U12 & U14 zum 1300m Lauf



**Erhältlich bei Getränkemarkt GSTÖTTL  
Partner der Ruhstorfer Leichtathletik**



**GETRÄNKE  
GSTÖTTL  
RUHSTORF**

**GETRÄNKEMARKT  
HEIMDIENST  
PARTYSERVICE**

- ▶ Kühlanhänger
- ▶ Pilsinsel
- ▶ Kühlschränke
- ▶ Bierzeltgarnituren
- ▶ Durchlaufkühler

*... Ihr  
Durstlöcher*

Wasserfeldstr. 21 · Tel. 08531/3543 · Fax 32956 · [info@getraenke-gstoettl.de](mailto:info@getraenke-gstoettl.de)

WWW.HALBMARATHON-DINGOLFING.DE

# DINGOLFING LÄUFT SONNTAG, 15.9.2024



BMW GROUP  
Werk Dingolfing



SPORT + MODE  
*Schwinghammer*



## DER LAUF FÜR JEDERMANN UND JEDEFRAU

21,10 KM  
10,50 KM  
5,25 KM  
1,30 KM

HALBMARATHON  
VOLKSLAUF  
STADTRUNDE  
SCHÜLERLAUF



BMW GROUP  
Werk Dingolfing



SPORT + MODE  
*Schwinghammer*

BMW BKK

Sano

STADTWERKE  
DINGOLFING  
die versorger vor ort



Sparkasse  
Niederbayern-Mitte



**FUNSPORT Bikecenter**

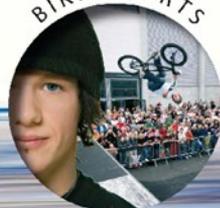
**Pocking/Burghausen**

**Bikes  
more &**

**e Bikecenter**

Ihr Fahrradaustatter No.1

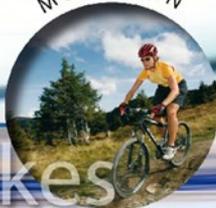
BIKE-SPORTS



TREKKING



MOUNTAIN



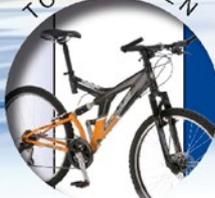
FITNESS



FACHBERATUNG



TOP-MARKEN



ZUBEHÖR



SERVICE



more

more

**FUNSPORT**  
& **Bikecenter**

Öffnungszeiten:

Mo-Mi 9.30 - 18 Uhr · Do u. Fr 9.30 - 19 Uhr  
Samstag 9.30 - 16 Uhr

Würdinger Str. 18  
94060 Pocking  
neben McDonalds  
Tel: 08531/510450  
[www.funSPORT-wimmer.de](http://www.funSPORT-wimmer.de)

# Ausschreibung Gruber Maler Geländelauf

<b>Siegerehrung:</b>	+ Bambini / Schüler ab 11:00 Uhr + Jugend/Frauen/Männer ab 12:30 Uhr
<b>Ergebnislisten und Urkundendruck:</b>	Online über <a href="http://www.laruhstorf.de">www.laruhstorf.de</a>
<b>Umkleiden/Duschen:</b>	Frauen: Turnhalle Ruhstorf Männer: Vereinsheim am Sportplatz oder alle im Hallenbad
<b>Streckensperrung:</b>	Freiwillige Feuerwehr
<b>Sonstiges:</b>	Es gelten die ALB. Veranstalter und Ausrichter keine Haftung für Unfälle, Diebstähle und Schäden jeglicher Art. Die mit der Anmeldung gemachten Angaben und während der Veranstaltung gemachten Fotos und Filmaufnahmen dürfen ohne Vergütungsanspruch genutzt und weitergegeben werden.

**Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt!!!**

**Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme, wünschen eine gute Anreise u. viel Erfolg.**

facebook

# Haarstudio

Margareta Lier

## Öffnungszeiten

Hauptstraße 4  
94099 Ruhstorf  
an der Rott

08531 32563

Montag	9:00-17:00 Uhr
Dienstag	Geschlossen
Mittwoch	9:00-19:00 Uhr
Donnerstag	9:00-17:00 Uhr
Freitag	9:00-19:00 Uhr
Samstag	9:00-14:00 Uhr
Sonntag	Geschlossen

# B BUCHHANDLUNG

Nickel und Spitzenberger

*Bücher für ALLE!*

Nickel & Spitzenberger Buchhandlung GmbH  
Eva Dobler & Franz Spitzenberger  
Passauer Str. 18 • 94060 Pocking • Tel.: 08531-7409 • Fax: 08531-7901  
[info@buchhandlung-pocking.de](mailto:info@buchhandlung-pocking.de)

## Tunnelratte UG



# Geländestrecke 7,5 Kilometer

## Streckenplan

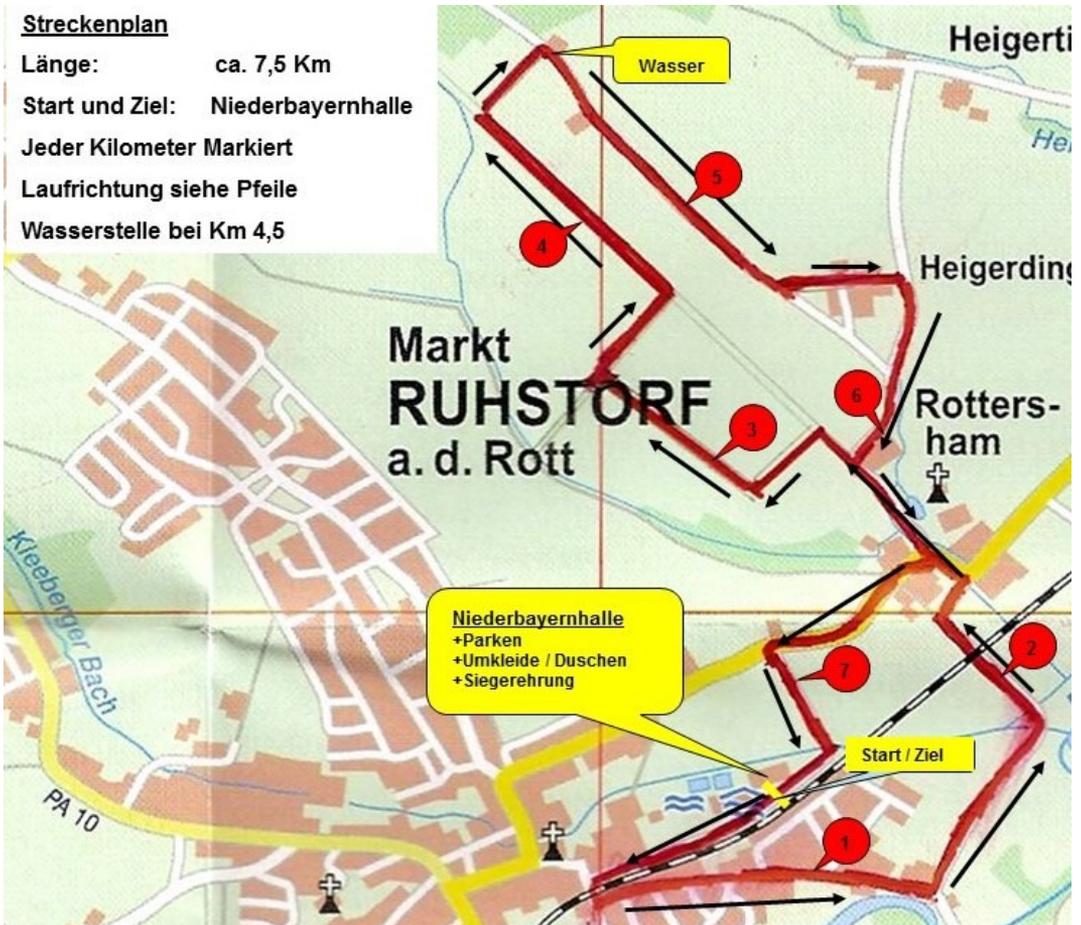
Länge: ca. 7,5 Km

Start und Ziel: Niederbayernhalle

Jeder Kilometer Markiert

Laufrichtung siehe Pfeile

Wasserstelle bei Km 4,5



## Die 3 schnellsten Männer 2023



Platz 2  
Weidinger Robert  
CLR Sauwald Cofain 699  
Zeit: 28:18 Min



Platz 1  
Baumann Andreas  
DJK Laufwölfe Fürsteneck  
Zeit: 28:17 Min



Platz 3  
Strasser Wolfgang  
TSV Mattighofen  
Zeit: 28:28 Min

**AUTOMOBILE**  
**HUBER** **GMBH & CO.KG**  
SEIT 1922 **100 JAHRE MOBILITÄT**



[www.huber-automobile.com](http://www.huber-automobile.com)



**Tarmy**  
VIETNAMESE CUISINE

## **Tarmy Restaurant**

Alter Schlossweg 13, 94099 Ruhstorf a.d.Rott

Tel: +49 8531 2489988

**[www.tarmy.de](http://www.tarmy.de)**

<b>Öffnungszeiten:</b>	Montag	GESCHLOSSEN	
	Dienstag	11:00 - 15:00	17:00 - 21:00
	Mittwoch	11:00 - 15:00	17:00 - 21:00
	Donnerstag	11:00 - 15:00	17:00 - 21:00
	Freitag	11:00 - 15:00	17:00 - 21:00
	Samstag	11:00 - 15:00	17:00 - 21:00
	Sonntag	11:00 - 15:00	17:00 - 21:00

# Bilder Bambini-Lauf 2023



**MARIEN-  
APOTHEKE**

**Apothekerin Barbara Sommer**

Hauptstraße 30  
94099 Ruhstorf

Telefon 08531 31210  
Telefax 08531 3598

[apotheke.ruhstorf@freenet.de](mailto:apotheke.ruhstorf@freenet.de)



# HUBER

## MÖBELDESIGN

*Ka ned jeda!*

- Massivholzmöbel
- Objekteinrichtungen
- Natur-Holz-Böden
- Kreative Holzgestaltung
- Unikate

### Thomas Huber - Möbeldesign

Buchet 4 | 94099 Ruhstorf | Fon 0 85 06 - 92 20 44 | Fax - 92 20 45 | Mobil 01 79 - 2 11 63 07  
info@huberbuchet.de www.moebeldesign-huber.de

### Start über 2200m der Schüler U16 & Jugend Weiblich





THOMAS  
**HUBER**

vorm. Fritz Reuter

**Fachgeschäft für Tabakwaren  
Lotto - Single Malt Whisky -  
Zeitschriften**

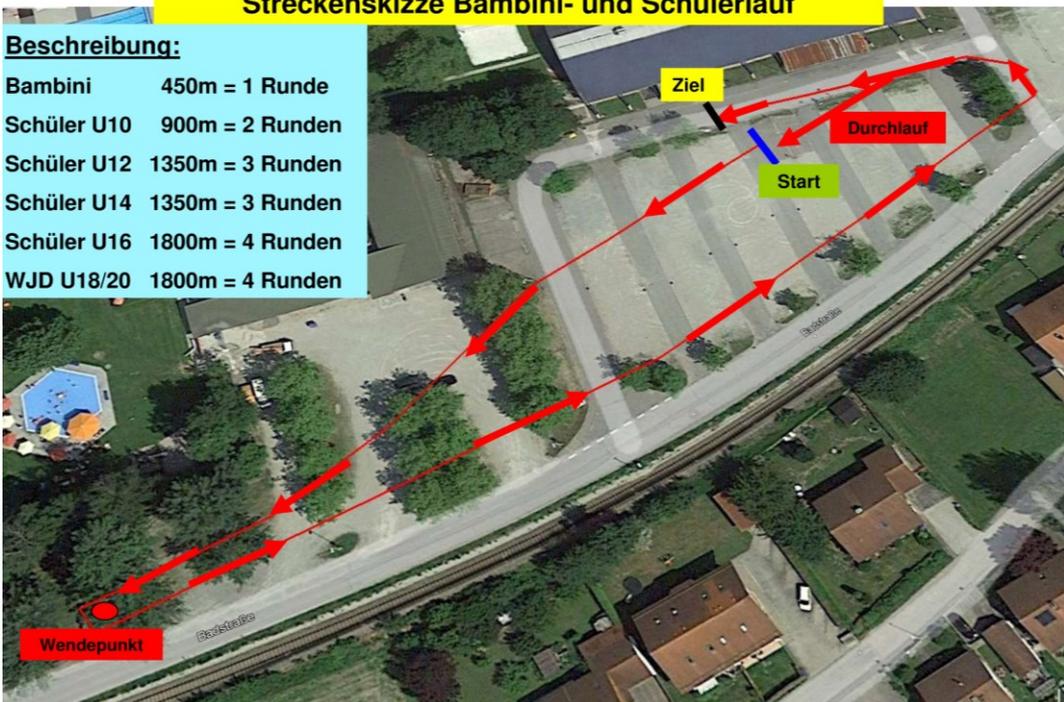
Hauptstraße 8 · 94099 Ruhstorf

☎ 08531/31204

### Streckenskizze Bambini- und Schülerlauf

#### Beschreibung:

Bambini	450m = 1 Runde
Schüler U10	900m = 2 Runden
Schüler U12	1350m = 3 Runden
Schüler U14	1350m = 3 Runden
Schüler U16	1800m = 4 Runden
WJD U18/20	1800m = 4 Runden



KURHOTEL

# PANLAND

~ Bad Füssing ~



*Herzlich  
Willkommen!*

Thermalbadstraße 14 - 94072 Bad Füssing  
Tel. 08531 / 3170-0 - [www.kurhotel-panland.de](http://www.kurhotel-panland.de)

IHR WOHLFÜHL-HOTEL IM HERZEN VON BAD FÜSSING



Qualität aus Tradition!

# Wagner

Bäckerei-Konditorei-Café



Bäckerei Wagner † Hans-Resch-Str. 10 † 94099 Ruhstorf/Hütting  
Telefon: +49(0)8534/96030 † E-mail: [info@baeckereiwagner.de](mailto:info@baeckereiwagner.de)





**Die 3 schnellsten Frauen 2023 über die 7,5 Km**

**Platz 2**

Königseder Silvia  
DJK Laufwölfe Fürsteneck  
35:24 Min

**Platz 1**

Krautloher Marion  
LG Passau  
30:50 Min

**Platz 3**

Gassler Claudia  
DJK Laufwölfe Fürsteneck  
35:34 Min



**Zimmerei – Innenausbau**

**FISCHER**

Zimmerei Gregor Fischer GmbH  
Bachanger 19 - 94099 Ruhstorf/Rott  
Telefon 0 85 31/36 82 - Telefax 0 85 31/35 63  
[www.zimmerei-fischer-ruhstorf.de](http://www.zimmerei-fischer-ruhstorf.de)



Die Schülerinnen und Schüler der SVG Ruhstorf mit ihren Trainern und Betreuern

**thera<sup>+</sup>plus**  
Physiotherapie  
Osteopathie

**Ihre Therapeuten  
im Rottal**

[www.mein-thera-plus.de](http://www.mein-thera-plus.de)



# RENAULT MEGANE E-TECH

100 % elektrisch



## Jetzt bei uns bestellbar

Bis zu 470 km Reichweite\*  
26 Fahrerassistenzsysteme\*  
openR Link mit integriertem Google\*

Renault Megane E-Tech 100% elektrisch: Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 16,1-15,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0-0 g/km; Energieeffizienzklasse: A+++-A+++ (Werte nach gesetzl. Messverfahren).

\*Verfügbar je nach Ausstattungsniveau. Reichweite entsprechend kombinierten WLTP Zyklus. Faktoren wie Fahrweise, Geschwindigkeit, Topografie, Zuladung, Außentemperatur und Nutzungsgrad elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite. Die meisten Faktoren können vom Fahrer beeinflusst werden und sollten zugunsten maximaler Reichweite stets berücksichtigt werden.



**Autohaus Wenig e.K. in 94060 Pocking**  
Passauer Str. 57 Tel:08531/97878-0  
[www.autohaus-wenig.de](http://www.autohaus-wenig.de)

**HelloPrint®**

**EINFACH VERANLASST,  
OHNE MÜHE!**

# WAGMANN INGENIEURE

TIEFBAU | WASSERWIRTSCHAFT  
WASSERBAU | INGENIEURBAU  
LANDSCHAFTSPLANUNG | FREIANLAGEN  
VERMESSUNG | SIGE

Fürstenzell & Bad Füssing | [www.wagmann-ing.de](http://www.wagmann-ing.de)



**Danke,  
an alle Inserenten und Spendern.**

**Nur durch ihre großzügige  
Unterstützung ist es möglich diese  
Veranstaltung durchzuführen.**

**gru**ber  
**ma**ler

**W O J A N**  
A R C H I T E K T U R

**ARCHITEKTURBÜRO**

Banatweg 9 - 94060 Pocking  
tel 08531/12040 - fax -/130676  
architekt.wojan@t-online.de  
[www.wojan-architektur.de](http://www.wojan-architektur.de)

Füssinger Strasse 6, 94060 Pocking / fil070@kl-group.de

# SCHMID

SCHUHE MODE SPORT



## Marken

super fit.



GEOX  
RESPIRA



Gabor

Lurchi



TOM TAILOR  
SHOES



paul green